

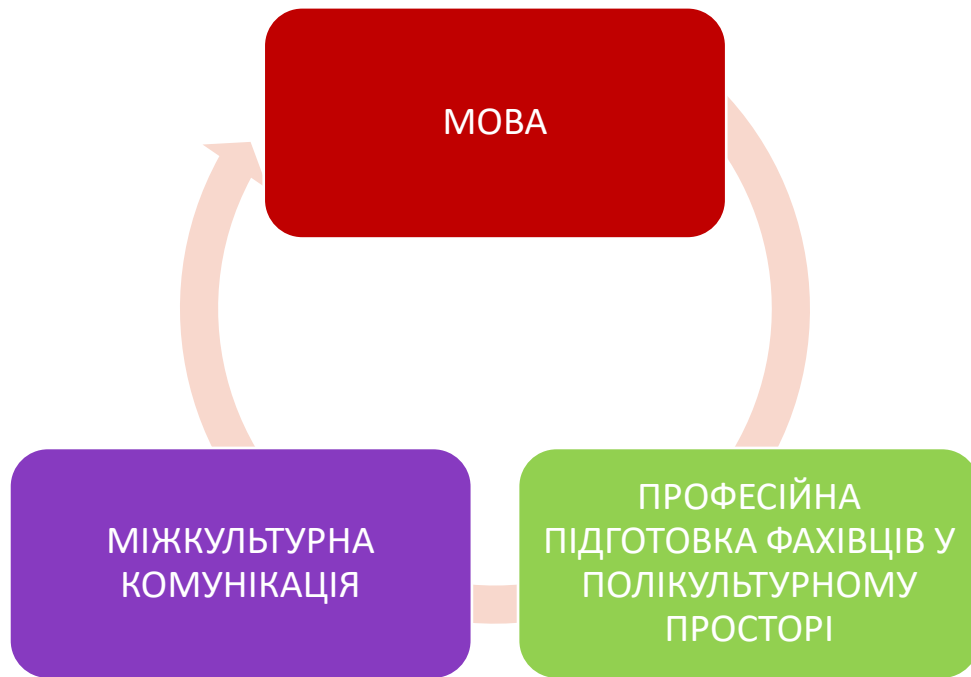


**АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ФІЛОЛОГІЇ  
І ПРОФЕСІЙНОЇ ПІДГОТОВКИ ФАХІВЦІВ  
У ПОЛІКУЛЬТУРНОМУ ПРОСТОРИ**



Одеса  
2024

**АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ФІЛОЛОГІЇ І ПРОФЕСІЙНОЇ  
ПІДГОТОВКИ ФАХІВЦІВ  
У ПОЛІКУЛЬТУРНОМУ ПРОСТОРИ**



**ХАРБІН – 2024**

**ОДЕСА – 2024**

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**

Державний заклад

«Південноукраїнський національний педагогічний  
університет імені К.Д. Ушинського» (Україна)

Кафедра перекладу і теоретичної та прикладної лінгвістики

Освітньо-культурний центр «Інститут Конфуція»

Інститут педагогічної освіти і

освіти дорослих імені Івана Зязюна НАПН України (Україна)

Харбінський інженерний університет (КНР)

Університет Хосео (Республіка Корея)

**АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ФІЛОЛОГІЇ  
І ПРОФЕСІЙНОЇ ПІДГОТОВКИ ФАХІВЦІВ  
У ПОЛІКУЛЬТУРНОМУ ПРОСТОРІ**

Харбін – 2024

Одеса – 2024

УДК: 378:81'25-027.512(062.552)

Авторський знак: А43

*Рекомендовано до друку рішенням вченої ради  
Державного закладу «Південноукраїнський національний педагогічний  
університет імені К. Д. Ушинського»  
(протокол № 15 від 25 квітня 2024 року)*

Актуальні проблеми філології і професійної підготовки фахівців у полікультурному просторі: Міжнародний журнал. – Випуск 7. – Харбін : Харбінський інженерний університет, 2024 – 145 с.

© Харбінський інженерний університет (м. Харбін, КНР), 2024

© Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського» (м. Одеса, Україна), 2024

<b>杨静. 汉字教学与专门汉字教材的研究</b>	64
<b>СЕКЦІЯ IV. ЛІНГВОДИДАКТИЧНІ ПРОБЛЕМИ ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ І ПЕРЕКЛАДУ У ВИЩІЙ ШКОЛІ</b>	67
<b>Bao Liying.</b> Effects of Modern Technology Assisted Foreign Language Learning and Classroom Teaching on Defossilization	67
<b>Chen Huanhuan, Palshkova Iryna Oleksandrivna.</b> The Potential of Nature Observation in Primary School	68
<b>Dong Jingwen.</b> A Correlation Analysis Between Chinese College Students' Rhythm of English Reading Aloud and Their Virtual Language Environment	71
<b>Gao Bei, Zhou Wei.</b> The Construction of the Technical Competence of Translators in the Era Of Artificial Intelligence	72
<b>Ji Yumeng, Balakireva Viktoriya Anatoliivna.</b> Pedagogical Conditions for the Formation of a Culture of Communication of Younger School Students with their Peers	73
<b>Huan Gege.</b> An Analysis on the Ways of ChatGPT to Improve the Academic Writing Ability of College English Teachers	75
<b>Li Li, Zhu Dianyong, Wang Ning.</b> Enhancing High-Quality Development of Foreign Language Discipline within the Framework of New Liberal Arts	77
<b>Li Yufei, Shpalyarenko Yuliia Anatoliivna.</b> Ecological Approach in Education of Natural Science to Junior School Students	80
<b>Liu Xiaolin, Sun Weiwei.</b> Research on the Cultivation Models of Foreign Language Talents of International and Regional Studies in Chinese Higher Institutions	83
<b>Liu Yumei.</b> The Comparison and Practice of Two Foreign English Teachers' Teaching Beliefs in Teaching Spoken English in China – the Stories of “Gardener and Tiger”	85
<b>Pak Antonina.</b> <b>우크라이나 대학생의 전쟁 트라우마 치유를 위한 한국 문학 활용의 가능성</b>	86
<b>Трубіцина Ольга.</b> Сучасні методи підвищення рівня комунікативної компетентності здобувачів вищої освіти на заняттях з іноземної мови	89
<b>单威, 李琳.</b> 赴乌克兰国际中文教育志愿者教学效能感 影响因素及提升策略研究	92
<b>Wan Qiubin.</b> The Study on the Strategy of Promoting Traditional Chinese Culture to go Global through the Translation of Film and Television Works	93
<b>王波.</b> 以课堂活动改善课堂心理环境提升大学英语口语教学	96
<b>王盈.</b> 微叙事赋能中国高校外语课程思政教学的机理与路径研究	98
<b>张屏.</b> 大学英语口语教学中学生语言焦虑研究–	100
<b>Zhang Zehua, Balakireva Viktoriya Anatoliivna.</b> Use of Interactive Technologies at “I Explore the World” Lessons	102
<b>Zhao Tingjiao, Shpalyarenko Yulia Anatoliivna.</b> Game Activity as a Condition for the Development of Creative Skills of Junior School Students	104
<b>Zheng Chunfang.</b> Reform on the Evaluation System of Interpreting Courses under the Self-regulated Learning Theory	106
<b>СЕКЦІЯ V. ПРОБЛЕМИ ПРОФЕСІЙНОЇ ПІДГОТОВКИ МАЙБУТНІХ ФАХІВЦІВ В УМОВАХ СУЧАСНОГО ПОЛІКУЛЬТУРНОГО ПРОСТОРУ</b>	108
<b>Богущ Алла Михайлівна.</b> Професійна підготовка майбутніх вихователів до спілкування з дітьми дошкільного віку в полікультурному середовищі	108
<b>Васільєва Поліна Анатоліївна.</b> <i>Результати перевірки сформованості іншомовної комунікативної компетентності майбутніх учителів початкової школи в коледжі</i>	109
<b>Kichuk Nadiia, Romaniuk Diana.</b> Multicultural Content Stimulation of Positive Motivation of Students' Educational and Professional Activities	113
<b>Княжева Ірина.</b> Результати діагностики когнітивного компоненту методичної компетентності майбутніх учителів гуманітарних спеціальностей	116
<b>Li Mengya, Kolbina Lyudmila Anatoliivna.</b> Formation of National Values in Young School Students Under Conditions of a Polycultural Educational Environment	119

实验前测与实验后测除了按照大学英语四级口语测试的评分标准评定学生英语口语的总分之外，还评定每个学生的英语口语流利性分值、准确性分值和语音面貌分值等三项细化分值，用以观察实验教学的效果。

实验结果表明，通过丰富多样的课堂口语练习，实验班比对照班的英语口语提升更加显著，尤其是在口语流利性方面。

为期 15 周的实验教学实验证明：丰富多样的课堂口语练习活动能够改善课堂心理环境，显著提升学生的英语口语能力。

丰富的口语课堂教学活动生动有趣，让学生乐于参与、勇于表现，会引起学生情感上的共鸣，缩短教师与学生的心理距离，消减学生心理压力，去除负面心理，口语学习效率就会大大提高。

另外，丰富的口语课堂教学活动对于学生语音面貌没有显著地提高作用。学生语音面貌的提高需要专业的语音纠正才能实现，通过纠正、巩固、训练才能形成良好的语音面貌。

#### 参考文献：

1. Ellis, R. . Second Language Acquisition in Context [M]. London: Prentice Hall International, 1987.
2. 侯维瑞. 英国英语和美国英语 [M]. 上海：上海外语教育出版社，1992.
3. 麦基. 语言教学分析[M].北京：北京语言学院出版社,1990.
- 4 秦晓晴. 外语教学研究中的定量数据分析[M].武昌：华中科技大学出版社,2003.
5. 韦朝晖. 国外影响第二语言言语流利性的因素研究述评 [J]. 外语教学，2002,94（3）：18-21.
6. 闻俊玲. 自然拼读法对英语初学者阅读流利性影响的个案研究[D], 沈阳师范大学, 2013.
7. 许迎军, 洪敏. 非英语专业大学生口语流利性现状及提高策略[J]. 山西大同大学学报: 社会科学版, 2011, 25(6): 96-98.
8. 杨军. 口语非流利产出评述 [J]. 外语教学与研究，2004, 36（4）：278-284.
9. 张文忠. 第二语言口语流利性发展的理论模式 [J]. 现代外语，1999, 21(2): 202-217.
10. 张文忠. 第二语言口语流利性发展的定性研究 [J]. 现代外语，2000, 22(3): 273-283.

王 盈

文学博士，副教授

哈尔滨工程大学外国语学院

哈尔滨，中国

## 微叙事赋能中国高校外语课程思政教学的机理与路径研究

**关键词：**课程思政，教学，微叙事，赋能

本文旨在研究中国高等教育高质量发展阶段如何进一步提升高校外语课程思政教学效果。通过文献研究和思考发现，目前逐渐得到广泛关注的微叙事理论，能够有效赋能高校外语课程思政的理念创新、师资水平提升、教学内容改革、教育手段信息化、课堂内外衔接以及特色建设等几个关键环节，从而提升中国高校外语课程思政教学质量。

当前，叙事既成为一种学科方法论范畴，也成为一种对社会生活再描述的日常生活理论（潘天波，2017）。法国哲学家利奥塔（Jean-Francois Lyotard）将叙事分为宏大叙事（grand narratives）与小叙事（little narratives）。随着人类社会进入移动互联、数字沟通、高速传播、时空不限的“微时代”，一种以微为美、平民大众、平等多元的“微文化”逐渐形成。小叙事越来越受到重视，被称为“微叙事”。

微叙事是指微时代中凭借新媒体技术在较短时间内达成对某一事物的故事描述或意义表达，是当下叙事范式发展的新样态。微叙事具有主体多元化、内容碎片化、视角微观化、手段个性化、媒介开放化、互动亲民化、时空即时化、情境随机化等显著特征（周丽，2018）。

针对中国高校外语课程教学需要把价值观引领与语言学习和应用有机地结合起来的特殊性（肖琼，黄国文，2020）。微叙事能有效赋能高校外语课程思政。其机理体现为（李平，2023）：微叙事主体多元化提升课程思政实施过程中学生的参与度；微叙事内容碎片化增强课程思政内容的接受度；微叙事视角微观化提升课程思政内容的贴合度；微叙事媒介开放化扩展课程思政育人的覆盖度；微叙事时空即时化提升课程思政的实感度；微叙事情境随机化及互动亲民化提升课程思政的灵活度。当然，要注意防止和避免微叙事蜕变为形式化、庸俗化的宣传口号和纯粹性的图文修饰，更不能丧失其政治性、理论性与思想性。

在运用微宣讲、微视频、微党课、微信、微博、公众号等微叙事手段赋能高校外语课程思政教学时需要遵循一定的路径。具体来说包括：

——以微叙事理念更新外语课程思政教学理念。将微叙事引入外语课程思政教学，在理念上以其微观性补充主题性，以具体性拓展抽象性，以互动多样性丰富完整统一性；在操作中以多元化主体拓展教学主体，以细微碎片化内容丰富教学内容，以开放个性互动的媒介强化教学技术手段，以随时互动的优势联接第一第二课堂。

——以微叙事主体拓展外语课程思政教学主客体。教学过程的主客体是教师和学生。首先，要发挥微叙事主体多元化的特征，不断拓展外语教师利用新媒介开展课程思政微叙事的意识和能力。其次，充分选择利用其他合适的、恰当的课程思政微叙事主体队伍。再次，培养打造学生成为课程思政微叙事的提供者和参与者，使师生在良性互动中增强育人效果。

——以微叙事内容丰富外语课程思政教学内容。教学素材选择具有相对较大自主性和灵活性是外语课程的一个优势，但对外语教师甄别、遴选、使用微叙事素材的能力提出了更高要求。首先是保证素材内容的正确性；其次是保证素材内容的吸引力；再其次是保证素材内容的传播性；再次要保证素材内容的互动性；最后要保证素材内容的针对性，从而增加外语课程思政教学的广度、深度和温度。

——以微叙事媒介强化外语课程思政信息化技术手段。在广泛使用“雨课堂”“智慧树”等在线教学智慧平台并取得较好效果的基础上，高校要进一步整合新媒体、自媒体和互联网社交平台等全媒体，构建全时段、全方位、全过程、全要素的新媒介体系。高校外语教师要广泛借用社会上普遍使用的各类微视频等新媒介平台，打造属于自身课程特色的微叙事媒介，来提升课程思政教学效果。还要积极参与课堂教学方法改革，采用数字化教学手段，探索实施教学方式的改

革和创新,在课前、课中和课后加强数字化微叙事素材的使用,以弥补传统课堂教学方式的不足,从而构建出课程思政独有的微叙事模式。

——以微叙事的即时传播性联接外语课程思政第一、第二课堂。外语课程思政教学需要突破传统课堂教学在时间、空间和形式方面的叙事局限,打造好、主导好并应用好一批导向正确、具有较强影响力的新型微叙事媒介,创新、丰富高校外语课程思政育人的方式、方法和途径。高校外语教师在做好课堂内的价值引领的同时,还要发挥微叙事无时无刻不在、随处可见、见缝插针地碎片化阅读等特征,通过外语课程思政建立的独有的借助微叙事媒介将学习素材推送到同学手中,打破课堂内外的界限,有效联接好第一课堂和第二课堂的价值引领。

总之,利用微叙事赋能高校外语课程思政教学,可以不断提升高校外语课程思政教学质量,从而提升中国高校人才自主培养能力。

#### 参考文献:

- 1.潘天波(2017).微叙事的时间本质与意义建构.《现代传播(中国传媒大学学报)》,39(12),90-96
- 2.周丽(2018).多元化叙事:互联网时代的主流媒体表达方式.《学术探索》,2,91-94
- 3.肖琼,黄国文(2020).关于外语课程思政建设的思考.《中国外语》,17(5),1+10-14
- 4.李平(2023).以“微叙事”创新理论传播.《新闻传播》,15,4-5

**基金项目:**黑龙江省高等教育教学改革项目“以学生为中心的拔尖创新人才培养——以未来技术学院中俄实验班课程教学模式改革为例”(编号: SJGY20210216);工业和信息化部党的建设研究中心 2023 年课题(编号: GXZY2328)。

张屏

文学硕士, 讲师, 哈尔滨工程大学外国语学院, 哈尔滨, 中国

## 大学英语口语教学中学生语言焦虑研究

**关键词:** 大学英语; 口语教学; 语言焦虑; 教学策略

在大学英语口语教学实践中,学生语言焦虑现象普遍存在,极大程度上影响了口语表达效果,阻碍了学生英语口语水平的提高。根据教学观察、学生访谈及教学反思,本研究描述并分析了学生语言焦虑的表现以及产生的原因,针对焦虑的成因提出了帮助学生缓解语言焦虑的教学策略。

语言焦虑是语言学习中所特有的一种复杂的心理现象,是学习者因语言学习过程的独特性而产生的一种与课堂语言学习相关的自我意识、信仰、感情以及行为的明显焦虑情绪<sup>[1]</sup>。学生语言焦虑在大学英语口语教学中广泛存在,在进行口语表达的时候,学生常常担心无法有效地表达自己的思想而产生紧张和害怕的感觉<sup>[2]</sup>。大学英语口语教学中学生的焦虑情绪集中体现在课堂活动中的沟通焦虑及测试焦虑上。

通过教学反思及与学生交谈发现学生在大学英语口语教学中产生语言焦虑的主要原因有:以往口语学习的经历导致对英语口语表达缺少信心。在之前的英语口语学习情况不理想时,学生就会缺少信心,进而在随后的学习阶段出现语言